

**oveST**  
Ovest è Est Est è Ovest



**SPOLETO - GIAPPONE**

**MICROFESTIVAL DI INCONTRI**

Eventi e Collettiva d'Arte Contemporanea

**31 Luglio - 9 Agosto 2015**

**Spoleto Palazzo Leonetti Luparini, Palazzo Mauri**

**oveST**  
Ovest è Est Est è Ovest

**CHIARA ARMELLINI SHIKAMA KOZIRO  
MICHISHITA TAKAO SANDRO BASTIOLI  
STEFANO BOVI FUKUNISHI MICHIHARU  
MORI HAJIME ALESSANDRO VIGNALI  
NICOLA SEVERINO IMAZATO AKEMI  
UEDA YASUNORI MARCO CORAGGI  
GIOVANNI DE MARCHIS KAMI YORIKO  
SATO HIROKO CECILIA DIVIZIA  
FEDERICO GENTILI TAKASHIMA SHUJI  
HAMADA NATSUKO JEFFREY ISAAC  
GARY JO GARDENHIRE HIWASA HARUO  
FUKUMOTO MICHIKO XAVIER VANTAGGI  
ELVIO MACCHERONI INOUE SACHIKO  
HORIE TADASHI SILVIA MACCIONI  
ANTONELLA MAGLIOZZI MOTOKI SHOJI  
MORIYAMA YOKO GRAZIANO MARINI  
GIANLUCA MURASECCHI MORI SAYOKO  
YOSHIDA TETSUO FRANCESCO RAGNI  
ROBERTO PIBIRI YOROZU FUKIKO  
HASHIMOTO KIYOSHI PIETRO NICOLETTI  
FAUSTO SEGONI MUTSUO HIRANO  
YUKO Otake LUCIANO TITTARELLI  
STEFANO SPAGLIACCIA YONEDA SEIKOU  
YASUE SAKAOKA HASHIMOTO KIYOSHI**

**COLLETTIVA D'ARTE CONTEMPORANEA  
SPOLETO PALAZZO LEONETTI LUPARINI**

●●● 31 LUGLIO - 9 AGOSTO 2015 ●●●

**oveST**  
Ovest è Est Est è Ovest

Organizzatorie  
Curatori delle  
venti TAEKOKAW  
A ROBERTO PIBIRI  
MORENO ORAZIO  
LAUDIA TALUCCIL  
OREDANA BUCCHI

Collettiva d'arte contemporanea e *micro*Festival d'incontri

Spoleto -31 Luglio-09 Agosto 2015

Dopo 430 anni dal primo contatto documentato tra la città di Spoleto ed il Paese del Sol Levante, da un progetto dell'ICIgo, in collaborazione con la Commissione della Biennale dell'Arte della città nipponica di Himeji, con il coordinamento ideativo ed organizzativo del Cantiere Oberdan e dell'Associazione Contemporanea, nasce OVèST: collettiva d'arte contemporanea e micro festival d'incontri.

Le sale di Palazzo Leonetti Luparini accoglieranno 47 opere di altrettanti artisti, 21 dei quali provenienti dal Giappone. Gli artisti ospitati sono legati alla città di Spoleto da rapporti di lavoro presenti o passati.

Nel complesso panorama contemporaneo dell'arte, OVèST collettiva d'arte contemporanea, visitabile dal 31 Luglio al 9 Agosto (10-13 16-23) nasce da una fase progettuale, organizzativa ed esecutiva inusuale, passando dal "concept" alla scelta degli artisti, dall'allestimento alla comunicazione, alla produzione del catalogo ad opera di un comitato curatore che vuole contribuire ad un'evoluzione del sistema dell'arte, tramite un necessario ritorno ad un dialogo con gli artisti ed un approccio neutrale alla pratica curatoriale canonica e che riscopra la valenza sociale dell'arte stessa.

L'arte può indicare la via della coesistenza e della valorizzazione delle differenze, "parlando" ai vari contesti sociali con la lingua della pluralità.

OVèST celebra i legami che uniscono la cittadina umbra ed il Giappone, esplorando e documentando le molteplici occasioni di contaminazione da cui hanno origine le sfumature che contraddistinguono il contatto tra i due popoli.

Proprio la contaminazione costituisce il filo conduttore che lega le arti agli eventi.

Scrigno delle celebrazioni di questi contatti sarà, nella giornata del 1° Agosto, Palazzo Mauri che vedrà susseguirsi una serie di *micro*-eventi dalle 10:30 alle 20:00.

Un *micro*festival nel corso del quale si potranno discernere le tendenze dell'arte contemporanea giapponese da conferenzieri della Commissione della Biennale dell'Arte della città di Himeji, si ripercorrerà l'immaginario di chi, cinquecento anni fa, sognava di mondi lontani, si ascolteranno i racconti di chi in letteratura ha giocato con i desideri e le paure guardando oltre lo spazio imminente, ci si sorprenderà di come i nostri avi furono più accoglienti di noi, si godrà delle meravigliose arie dalla Madama Butterfly di un Puccini che guardava verso oriente.

Tutto ciò avverrà grazie al contributo che le molteplici realtà culturali di Spoleto renderanno, documentandone le relazioni con il Giappone. Tale iniziativa si articola come uno spazio di incontro e di confronto per riflettere sugli aspetti storico-critici della pratica artistica giapponese e l'arte nel territorio.

Il catalogo sarà duplice ed ambivalente: illustrativo della mostra d'arte e memoria della giornata celebrativa, con gli interventi di chi ha contribuito a rinsaldare questo antico rapporto.

ici期go

ASSOCIAZIONE CULTURALE  
ITALIA - GIAPPONE  
icigo15@gmail.com

世界文化遺産 姫路城  
現代美術ビエンナーレ  
Himeji Modern Art Biennale

ovest2015@gmail.com

www.facebook.com/ovest2015



**CANTIERE  
oberdan**

cantiere.oberdan@gmail.com  
www.cantiereoberdan.com

Regione Umbria

AMBASCIATA DEL  
GIAPPONE



Città di Spoleto

HIMEJI CITY  
姫路市



FONDAZIONE ITALIA GIAPPONE  
IPJ FIDEI

# OVEST

Ovest è Est Est è Ovest



**Sponsor**



**PROGRAMMA OVÈST**

**31 Luglio - PALAZZO LEONETTI LUPARINI**

ore 18:00 Inaugurazione della mostra e saluto delle autorità.

Visitabile dal 31/7 al 9/8 10:00-13:00 16:00-23:00

**1 Agosto - PALAZZO MAURI**

dalle ore 10:30

-Il mio punto di vista sull'arte italiana relatore Koziro Shikama

-OVÈST: una collettiva d'Arte internazionale, nel segno dell'accoglienza, dello scambio e della conoscenza reciproca  
relatore Davide Silvioni e testo critico di Claudia Bottini

dalle ore 17:00

-1585: Spoleto incontra il Giappone. L'inizio di un rapporto relatrice Claudia Talucci

-Lecture da "Le città invisibili" di Italo Calvino interpreti Maurizio Armellini e Luca Santarelli

-L'amico giapponese. Il Teatro Lirico Sperimentale di Spoleto in Giappone relatore Claudio Lepore

-Evento sonoro a cura di Diesis Audio

-Le immagini delle scenografie della Madama Butterfly del 2012 al Teatro dell'Opera di Roma autore e relatore Gianni Quaranta

-Arie tratte da Madama Butterfly di Giacomo Puccini eseguite dai giovani cantanti lirici vincitori del Concorso del TLS "A.Belli" di Spoleto  
accompagnati al pianoforte Chiara Mogini soprano Amedeo Di Furia tenore al pianoforte: Lorenzo Orlandi

Un bel di vedremo  
Addio fiorito asil  
O a me scesa dal trono  
Duetto: Viene la sera

**In mostra a Palazzo Mauri**

1° Agosto Atlanti e cartografie dal Fondo antico della Biblioteca Comunale "G. Carducci"  
a cura di Carla Cesarini

1° - 9 Agosto "Fotografie dal Giappone" e reperti storico-documentari sui rapporti tra Spoleto ed il Giappone  
a cura di Roberto Pibiri e Moreno Orazi

